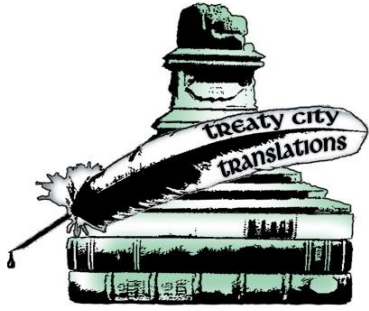


Freelance technical translator: French and Spanish to English – Area of expertise: Medical Devices
SDL Trados Studio 2019 – 2500 source words per day – Nationality: Irish – References available on request



Eoin Madigan

**Freelance technical translator specialising in
Medical Devices – FR / ES > EN**

*I have been a freelance translator for four years now,
working from French and Spanish to English.
I specialise in Medical Devices and related technical
and medical texts, working regularly with agencies in
France, Belgium, and Ireland. I am currently searching
for new clients to expand my business.*

198 Ballinacurra Gardens, Limerick V94 X62P, Ireland

Email: info@treatycitytranslations.ie

Phone: +35386 176 7158

Website: www.treatycitytranslations.ie

LinkedIn: www.linkedin.com/in/eoin-madigan-6a454777

Twitter: <https://twitter.com/TCLtranslations>

EDUCATION

University of Kent at Paris 2012-2013

M.A. French and Comparative Literature, distinction

University of Limerick 2006-2010

B.A. Languages and Cultural Studies, distinction

SKILLS

- Medical Device and technical translation
- In-depth knowledge of Medical Devices and related public tenders
- Communication in multicultural environments
- Excellent organisation abilities and exceptional personal initiative
- Customer service

IT

- SDL Trados Studio 2019
- Memsource and memoQ
- Microsoft Office

EMPLOYMENT HISTORY

Cook Medical Europe, Limerick

In-house Translator July 2015 – June 2018 (concurrent with Tenders position)

Translation of Product Complaints from French to English and of the corresponding Investigation Results from English to French

Assistant Quality Coordinator July 2017 – June 2018 (concurrent with Tenders position)

Compilation of monthly statistics and key performance indicators; maintenance of Business Instructions; related tasks and projects

French Tenders Representative July 2015 – June 2018

Public tenders (hospitals); client dossier management; price maintenance; supporting field-based sales reps

Technical Datasheets Administrator September 2013 – June 2014 and May 2011 – September 2012

Creation of Technical Datasheets, Instructions For Use, and other documents in French, Spanish, and English; product registrations in several EU countries

Viagogo, Limerick

Customer Service / Point of Contact French, Spanish, and English; September 2014 – July 2015

VoxPro, Cork

Google Technical Support Agent French and Spanish; January – April 2011

Limerick and Clare Education and Training Board

Spanish Language Teacher October – December 2010

Air France, Paris

English and Spanish Language Teacher Co-op placement; July 2008 – January 2009

Statoil service stations, Limerick

Sales Assistant March – September 2007

ACHIEVEMENTS

- Winner of the [Silver Apples](#) literary magazine short story competition in 2019
- Articles, short stories, and opinion pieces published with [HeadStuff](#)
- Poetry and critical essays editor for [The Menteur](#) literary magazine (Kent at Paris)
- JP McManus Scholarship Award 2006